

50A SR/173/2013

Zmluva o spolupráci medzi

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. obchodného zákonníka

medzi

Názov: Pamiatkový úrad Slovenskej republiky
Sídlo: Cesta na Červený most č. 6, 814 06 Bratislava
IČO: 317 55 194
Zastúpený: PhDr. Katarínou Kosovou, generálnou riaditeľkou
Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických: Dr. Peter Baxa, hlavný radca

(ďalej len „PÚ SR“)

a

Názov: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo : Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO : 17058520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Zastúpený: Ing. Milan Boroš, riaditeľ
Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických: Ing. Radimír Siklienka, PhD, riaditeľ Správy CHKO Ponitrie

(ďalej len „ŠOP SR“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri vybudovaní a prevádzkovaní náučného chodníka Gýmeš – Kostolianske lúky (Kostoliansky náučný chodník) schváleného rozhodnutím Krajského úradu životného prostredia v Nitre zo dňa 4.4. 2008, č. 2008/00288-004.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú spoločne vybudovať Kostoliansky náučný chodník na existujúcich turistických trasách v katastroch obcí Žirany, Jelenec, Kostolany pod Tribečom, Ladice a Veľčice a bude mať 34 zastávok.
3. Trasa Kostolianskeho náučného chodníka a poloha zastávok bola odsúhlasená na základe miestnej obhliadky v spolupráci s Komisiou značenia RR Klubu slovenských turistov Nitra a je vyznačená na mape, ktorá je prílohou zmluvy.

4. Ku Kostolianskemu náučnému chodníku bude vydaný tlačенý sprievodca na náklady a za podmienok dohodnutých v tejto, prípadne v osobitnej zmluve.

Článok II. Termín plnenia

1. Kostolianský náučný chodník bude zmluvnými stranami vybudovaný a odovzdaný správcovi – Regionálnemu centru ochrany prírody v Nitre najneskôr do 30.11.2013, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
2. Sprievodca ku Kostolianskemu náučnému chodníku bude vydaný v tlačenej forme najneskôr do 31. 12. 2013, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

Článok III. Spôsob plnenia

1. Zmluvné strany sa pri plnení tejto zmluvy a spolupráce založenej touto zmluvou zaväzujú poskytovať si navzájom všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na riadne splnenie predmetu tejto zmluvy.
2. Vzájomná spolupráca zmluvných strán na základe tejto zmluvy bude realizovaná bezodplatne, ak sa zmluvné strany pre niektoré nimi určené jednotlivé prípady alebo časti spolupráce písomne nedohodnú inak.
3. Značenie Kostolianskeho náučného chodníka bude realizované Komisiou značenia RR Klubu slovenských turistov Nitra podľa STN Turistického značenia.
4. Náklady na značenie chodníka budú hradené z prostriedkov projektu CEC – Francia Media 850 – 1050 na základe predloženej kalkulácie.
5. Kostolianský náučný chodník bude odovzdaný správcovi na základe miestnej obhliadky v termíne dohodnutom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy. Odovzdanie náučného chodníka bude realizované formou Preberacieho protokolu podpísaného zmluvnými stranami tejto zmluvy ako odovzdávajúcim a Regionálnym centrom ochrany prírody v Nitre ako preberajúcim.
6. PÚ SR sa zaväzuje uhradiť náklady na vydanie Sprievodcu po náučnom chodníku.

Článok IV. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.

2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou
3. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
6. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.
7. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá PÚ SR a dve si ponechá ŠOP SR, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.

8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>).

9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – mapa s vyznačením trás Kostolianskeho náučného chodníka a kópia rozhodnutia Krajského úradu životného prostredia v Nitre zo dňa 4.4. 2008, č. 2008/00288-004 vydaného Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, Regionálnemu centru ochrany prírody v Nitre, Správe Chránenej krajinej oblasti Ponitrie, Samova ul. č. 3, 949 01 Nitra

V Bratislave dňa 21. 11. 2013

Za PÚ SR:

Pamiatkový úrad
Slovenskej republiky
Cesta na Červený most 6
814 06 Bratislava

PhDr. Katarína Kosová
generálna riaditeľka
Pamiatkový úrad
Slovenskej republiky

V Banskej Bystrici dňa 28. 11. 2013

Za ŠOP SR:

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526188

Ing. Milan Boroš
riaditeľ
Štátna ochrana prírody
Slovenskej republiky



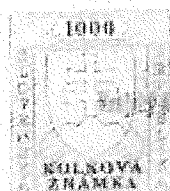
KRAJSKÝ ÚRAD ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA NITRA

ODBOR OCHRANY PRÍRODY A KRAJINY

Janka Kráľová 124, 949 01 Nitra

Čj.-2008/00288- 004

V Nitre dňa : 04.04.2008



Oblasť ochrany prírody SR	
Správa CHKO Ponitrie	
Datum:	1/4/08
Podpis:	Ing. J. Kráľová
Podpis:	Ing. J. Kráľová

ROZHODNUTIE

Krajský úrad životného prostredia Nitra, odbor ochrany prírody a krajiny (ďalej len „správny orgán“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 4 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 67 písm. f a i zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) na základe žiadosti Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, Regionálneho centra ochrany prírody v Nitre, Správy Chránenej krajiny oblasti Ponitrie, Samova ul.č.3, 94901 Nitra (ďalej len „žiadateľ“) na udelenie súhlasu na vybudovanie naučného chodníka Gýmeš – Kostolianske lúky v súlade s ustanoveniami zákona č. 71/67 Zb. o správnom konaní v znení zákona č. 215/2002 Z.z. a zákona č. 527/2003 Z.z. (ďalej len „správny poriadok“)

vydáva súhlas

v zmysle § 13 ods. 2 písm. i) a § 15 ods. 2 písm. a v znení § 13 ods. 2, písm. i zákona na budovanie a vyznačenie naučného chodníka Gýmeš – Kostolianske lúky, ktorý prechádza druhým (CHKO Ponitrie), tretím (CHA Kostolianske lúky) a štvrtým stupňom územnej ochrany (CHA Jelenská gaštanica).

Podmienky rozhodnutia v zmysle § 82 ods. 12 zákona:

- kompletne chrániť LPF
- dodržiavať protipožiarne opatrenia
- neznečisťovať les
- dodržiavať usmernenia členov lesnej stráže

Toto rozhodnutie platí do 31.12. 2013.

Táto výnimka a súhlas nenahrádza rozhodnutia, súhlasy, výnimky a vyjadrenia vydávané podľa iných platných právnych predpisov.

Osobitné predpisy ako aj ostatné ustanovenia zákona ostávajú udelením tohto súhlasu a výnimky nedotknuté.

Táto výnimku a súhlas v zmysle § 89 zákona môže správny orgán zmeniť, alebo zrušiť, ak sa nedodržia podmienky určené rozhodnutím, alebo pri činnosti vykonávanej na základe tohto rozhodnutia dochádza k porušovaniu ustanovení zákona.

O d ō v o d n e n i e

Správne mu orgánu bola dňa 14.3.2008 doručená žiadosť Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, Regionálneho centra ochrany prírody v Nitre, Správy Chránenej krajinskej oblasti Ponitrie, Samova ul.č.3, 94901 Nitra na udelenie súhlasu na vybudovanie naučného chodníka Gyneš - Kostolianske lúky. Naučný chodník bude vedený po existujúcich turistických trasách, vyznačené budú v zmysle platného turistického značenia zastavenia, ku ktorým bude vydaný sprievodca naučných chodníkov. Na začiatku trás budú osadené informačné tabule v obciach Jelence, Ladice, Kostolany pod Tribečom, kde budú informácie o vedení trás o možnostiach získania sprievodcu chodníkom. V teréne okrem umiestnenia informačných tabúl v obciach, nebudú budované žiadne zariadenia, nebudú upravované už existujúce turistické chodníky, iba v rámci značenia turistických chodníkov doplnené zaužívané a schválené značenie naučného chodníka. Využitý bude žltý turistický chodník z Jelence na Lysec, červený turistický chodník z Jelence, prechádzajúci Chráneným areálom Jelenská gaštanica a zelený turistický chodník z Ladice na žltý turistický chodník. K žiadosti boli priložené súhlasné stanoviská na vybudovanie naučného chodníka od obcí Kostolany pod Tribečom, Ladice, Jelence a Lesov SR, š.p., OZ Topoľčany.

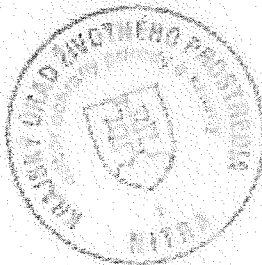
Správny orgán v zmysle § 82 ods. 3 zákona upovedomil občianske združenia: SOS, BROZ, LZ Vlk, RPS a Slovenský rybársky zväz - Rada Žilina. Občianske združenia sa do konania neprilúčili. Dňa 3.4.2008 bola žiadateľovi zaslaná výzva na zaplatenie správneho poplatku podľa § 8 ods. 1 zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

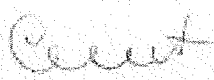
Na základe vyššie uvedených skutočností správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Protí tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 53 správneho poriadku. Podľa § 54 správneho poriadku odvolanie sa podáva na Krajský úrad životného prostredia Nitra, v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

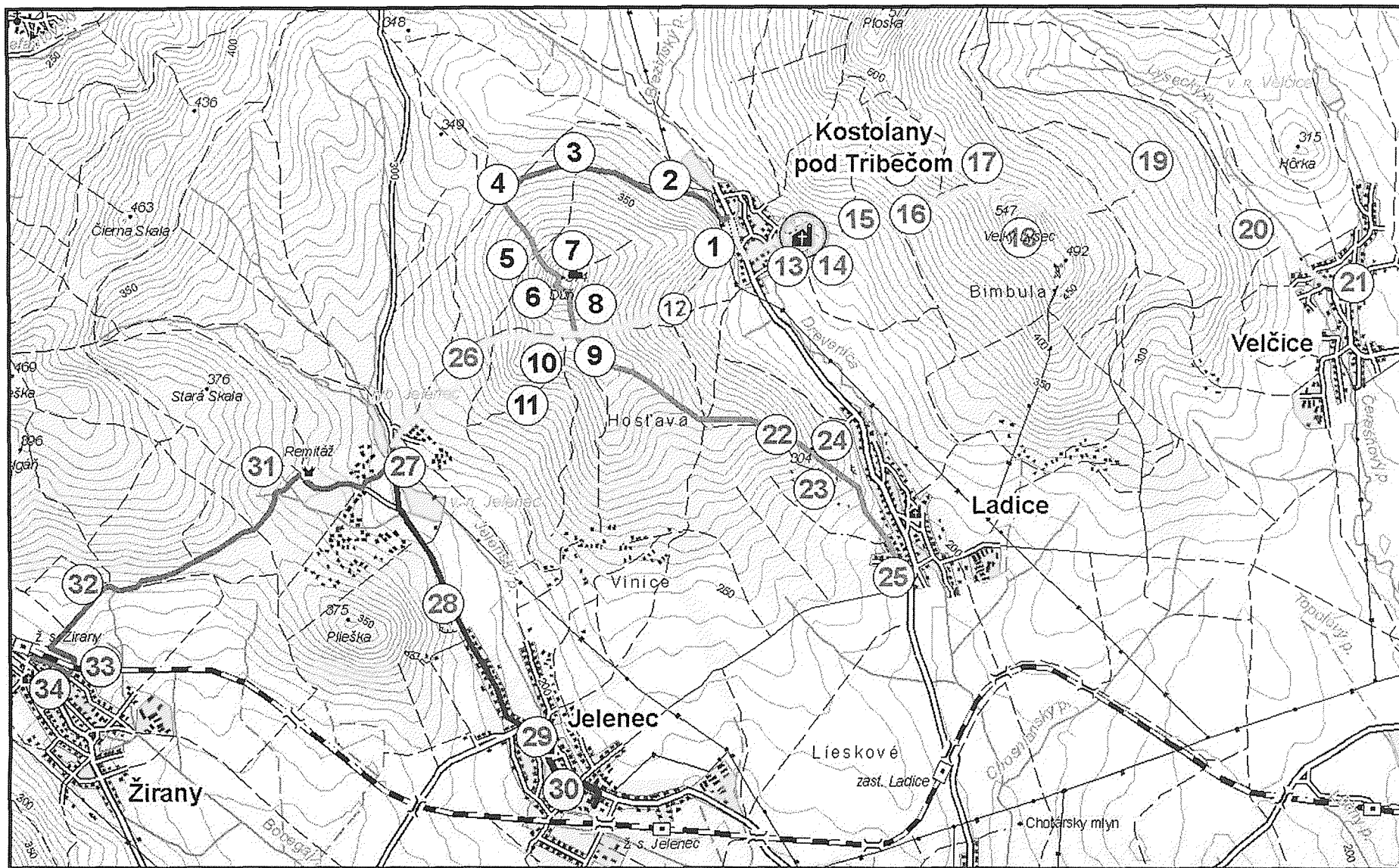
Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom podľa zákona č.99/1963 Zb. občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, pokiaľ nebol vyčerpaný riadny opravný prostriedok.




Ing. Svatopluk Čepelák
vedúci odboru

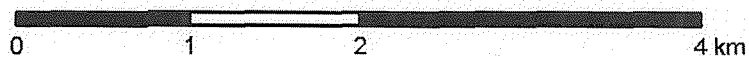
Doručí sa :

1. ŠOP SR, RCOP, Správa CHKO Ponitrie, Samova ul.č.3, 949 01 Nitra
2. Lesy SR, š.p., OZ Topoľčianky, Parková 7, 951 93 Topoľčianky
3. Obec Kostolany pod Tribečom, starosta obce



Kostoliarsky náučný chodník
 Gýmeš - Kostoliarske lúky.
 Trasa a polohy zastávok 1 - 34

1:60 000



Vrstevnice 10 m
 Súradnicový systém S-JTSK
 Výškový systém Bpv